GAZETA
DE TRANSILVANIA.

ANUL (CU PREANALTA VOIE.) AL VIII-LEA.

Nro 28. ***Brashov, 5. Aprilie.*** **1845.**

Gazeta de Transilvania ese de dóu orĭ pe septemvrie. Preciul lor este pe anul întreg 8 fiorinĭ (24 dóuzecherĭ) în afară pe 7 fiorinĭ arginț în Brașov.
Prenumerația se face în Brașov la Redakție saŭ la Editorul, iar în afară pe la c. c. poște, cum și la DDnii prietenĭ koreszpondenții aĭ noștrĭ; în Bucuresci la D. librar I. Romanov et Komp.

TRANSILVANIA.

Брашов, 12. Апріе. Ун врма внор луптьторь вредніче де тоатъ кредінца, съптем ун старе а пъвліка, къ дрептул, че дъче пеште Прездеал ун Ромъніа, ун скърт се ва клъді; к. к. кънітан де інџінер ші директор локал де фортіфікаџіе, че се афлъ ун стаџіе ачі, D. de Domaczevszki, ун бърват луминат ун рангул съŭ, се ziче а фі унсърчінат кŭ дирекџіа ачестŭ друм, ун кът е пъдежде къ ун пъџінъ време вом вьдеа пеште Прахова ун друм пе дипес, чі клъдіт din temelie.(?)— Щіріле де прін вечінътатеа ноастр пе съпт преа унвъкърътоаре. Ун зіле треквте ун оĭер din Съчеле че се ре'нторчеа din Ромъніа, аŭ фост жъфвіт zioa маре де 60 галвінĭ че авеа ла сіне, унтре Тімішул де сус ші de жос. Ун поаптеа ачелеĭ зіле аŭ фост пръдатъ ші каса унuĭ алт екопом кŭ старе маі вун din Търкіш. — Оаменіĭ препвн — ші поате не дрепт — къ жъфвіторіĭ че аŭ пръдат атъта време прін съквіме, акум скортоніџі de аколо прін актівітатеа дерегъторілор локалі, се вор фі трас ун џінътул ностр чел лініџіт. Din Съчеле саŭ ші скос оамені, каріĭ съ dea ун врма ачестор оаспеџі непофтіџі; iar дерегъторіа ноастр локалъ аŭ фъквт квінчіошіĭ паші пентр къџігареа дрептълуі статарів (Standrecht). — Ун хоцŭ вестіт din дістріктул ачеста, каре аŭ фъціт de dóu orĭ din прінсоареа Герлеі, iаръш се афлъ ачі прінс. Ла трівуналул крімінал се зіче къ с'ар фі ргат, ка съ'л ласе маі вине ачі, къчі дела Герла iар ва скъпа ун скърт тімп. О астфеліŭ de амениџаре арвнкъ о вторъ врътъ асупра пазеі че се дъ ровілор ун ачеа прінсоаре овцеаскъ пентр тоатъ Трансілванія, карея се пъпеще о „школъ маі налтъ пентр кріміналіі ноцрії.“ Кŭ дърере съптем сіліцĭ а мъртърісі, къ чеĭ маі мълцĭ din фъкъторіĭ de реле, каріĭ — дупъ умплінірея терминълуі de nedeapcъ — се ре'нторк de аколо ун соціетатеа четъцеанъ, се аратъ а фі кŭ мълт маі корвнцĭ de кът ераŭ маі наінте.

Ун врма внор цірі че авем din Трансілванія, ні се спвне, къ Сомешвріле ші Аріешул, треĭ ане din челе маі марі ун патріа ноастр, прін унвндъріле лор de прітъварь ар фі причінвіт мълтъ тікълоше лъкъторілор de пе малвріле ачелор ръврĭ.

Дева, 20. Мартіе. Ун 19. але ачестеіа се пвшкă ачі ви бърват din причінъ, къ пе фетеіа са, карея фърасе ви къркан, о пъсе полиџіа локалъ ла прінсоаре, прін врмаре ел пе воіа съ сфере рвшінеа ачеаста. — Ви жвне, каре се аторезасе de о фетіцъ, пе карея пе о пътеа къџіга de невастъ пе кале легівітъ din причіна не'нвоіреі părinților еĭ, о фърă унтр'о поапте ші о дъсе ла Оръџіа. Părinții нумаі а дóa zi бъгаръ de сеашъ, къ фетіца липсеще din касъ.

UNGARIA.

Пеща. Ажътоареле пентр тікълошіĭ локъторі din цінътул Арвеі ші а Счепъзълві унde дупъ кът щим, domneще о фоамете унфрікошатъ, карг din тоате părџіле Унгарієі, маі алес de кънd жърналеле пъвліче аŭ лъат асупръ'ші пе нумаі а стрънате прін квінте пътрънзътоаре ла ініміле оамепілор, чі тотdeodatъ а маі прііmі ші спедві маі департе ачелеа міжлоаче че се унтind спре алінареа зіселі тікълошіі. Ун зіле треквте прінцъл de Dітріхщain dела Віена трімісе вна мie фіорінĭ арџінт спре скопъл ачеста.

Chronică.

Британіа маре. London, 18. Мартіе. Газета Times ші дупъ ea челе маі мълте жърнале політіче, атът цермане кът ші магіаре, унпъртъшеск ви артікол асупра „тінерей Італіі“ ші а фъцітівлві Mazzini, каре аŭ фост коріфеŭл революціеі dela Корфу din anul трекът, ун карея къзъръ атънdoі фраціі Bandiera. Ачел Mazzini дупъ zica нумітеі Газете се афлъ ункъ ун London, unde de кърnd аŭ скріс о карте че о пътеще monument літерар пентр фраціі Bandiera ші консоціі лор, ун каре се сілеще а ръстърна тоатъ вина пе мініструл енглезъ Graham, фрънгъторіул печецілор dela скрісоріле стрейне. Жърналул унчепе аша: Фъръ de воіе съптем сіліцĭ а не маі унтоарче ла соартea ачелор італієні, каріĭ ші аŭ афлат а лор мо́рте ун спедіџіа кътре Каларріа. Орі кът de

mape aŭ фост пеѣѣпіа ші віпа лор, еі аŭ плъ-
тіт'о кѣ віаца, прін ѣртаре терітъ акѣт а
поастръ компътіmіре. Dар че вom ziче de-
спре ачеіа, карії лѣънd парте ла тоатъ тъ-
рітеа віпеі політіче, ѧп каре с'аŭ слобоzіт
ачеі пеферічіці, пѣ аŭ лѣат парте ші din пе-
deапса лор, че вom ziче деспре ѣп Mazzini
ші товаръшії лѣі, карії бѣкѣръndѣсе de оспі-
талітатеа Енглітерії, ѧп лок de тѣлцѣтітъ,
ѧші бат жок de гѣбернѣл ачелеіа. De вре-
me че тріста ѧптътпларе а фрацілор Бан-
diера се ва пропѣне ѧп скѣртъ време спре
о нóъ десбатере ѧп парламентѣл Енглітереі,
съптем сіліці а аръта карактерѣл ачелор оа-
menі, кѣ атът маі вѫртос къ съптем кон-
вінші, кѣткъ прін къdереа лор ѧпкъ п'аŭ
къzѣт прінчіпеле коріфеѣлѣі лор Mazzini.
Ачест боіер італіан, каре афлъ ѣп гѣст фóрте
mape ѧп конжѣръpі ші пе лъпгъ ачееа есте
ші істецѣ ѧптрѣ а атеці пе попор прін
adреселе сале, аŭ компѣс о карте асѣпра фра-
цілор Бandiера, каре о авет ѧпаінтеа поа-
стръ ші din каре естрацет кътева скіце
асѣпра ачелор тіперї, а кърор фѣріе тіпереа-
скъ с'ар фі префъкѣт ѧптр'о атецеалъ пе'п-
семпатъ, dакъ пѣ ар фі фост ѧптърѫтаці de
піще бърбаці маі бътрънї съ се слобоаdъ
ла фъръdелеці маі серіоасе. Ѧп 15. Аѣгѣст
1842 Аттіліо Бandiера, фрателе чел маі mape
каре ера офіцір ла mapina аѣстріакъ, ѧші
фъкѣ прітежdіоаса са кѣпощінцъ кѣ D. Maz-
zini прін о скрісоаре апонітъ dела Смірна.
Din ачеаста се кѣпоск тръсѣреле лѣі de ѣп
dѣх перегѣлат ші преа ѧпкорdат політічеще.
Волонтірѣл револѣціонар се deceamnъ ѧп
ачееа ка ѣп тіпер крескѣт пентрѣ арте, ѧп
вѫрстъ de 33 ані, de трѣп маі слаб, ѧпсъ
кѣ атъта маі ѧпфокат ла інітъ ші кѣ пеще
maniере ретрасе, кѣ прінчіпе стоіче, ел ziче,
къ креde ѧп Dѣmnezeŭ, ѧп лѣтеа віітоаре
ші ѧптр'о ѧпаінтаре а omenimeі ш. а. Dѣпъ
ачеастъ лъѣdаре de сіне ѣртеаzъ „конвінце-
реа са din лъѣптрѣ, кѣткъ Італіа чеа аdѫпк
сѣбжѣгатъ пѣ се поате ажѣта алтфеліŭ, de
кът прін о револѣціе таінікъ ші о рестѣр-
паре а кърmѣіреі de астъzі." Че ва фі ре-
спѣпс ла ачеастъ скрісоаре D. Mazzini пѣ
щіm; атъта ѧпсъ щіm, къ пе ѣп астфеліŭ de
волонтірѣ пѣ л'аŭ лъпъdат, чі ка ѣп вънzъ-
тор de ѣніформа че пѣрта, ел аŭ фост кѣ
атъта маі біне веніт пентрѣ къпетеніа „тіпе-
реі Італії." Dакъ Mazzini, ѧп лок de а ѧп-
бърбъта пе ѣп астфеліŭ de жѣпе ла ѧптре-
прінdері револѣціонаре, л'ар фі ѧпфрѣптат,
аdѣкъndѣ'і аminте de dаторііле сале, Бandiера
azі ар тръі ші ар фі чінстіт de кътръ тоці.
Ка ла врео 18 лѣпі dѣпъ скрісоареа ачеаста
фѣцірь атъndоі фрації Бandiера dела коръ-
біїле лор, чел маі бътрън, Атіліо ѧп Смірна,
іар чел маі тінър, Еміліо ла Тріест, спре а
се слобоzі маі аdѫпк ѧп катастрофа, кареа
маі пе ѣртъ 'іаŭ констат віїаца. Чел маі
mape dѣпъ кѣт афлът, аŭ фост бърбат ші
татъ; ѧпсъ ел фрънсе легътѣріле челе маі
сфінте але патѣреі ші але dерегъторіеі фъръ
а се гѫndі че фаче ші фъръ а сітці пео-
dіхна конщіінцеі. Фетеіа са пъръсітъ, тѣрі
ѧп скѣрт dѣпъ фѣга лѣі de о інітъ роасъ
de dѣрере. Асеменеа ші mama лор, кареа
тіжлочі ла архіdѣка Раїнер deплінъ ертаре
пентрѣ чел маі мік сѣпт кондіціе de реѫп-
тоарчере, аŭ фост пъръсітъ de ачещі фії пе-
фірещі. Ка ла врео dóъ лѣпі dѣпъ фѣга лор
dела стеагѣріле аѣстріаче, dерегъторііле гѣбер-
пѣлѣі аѣстріак пѣблікаръ ѧп Венеціа о чіта-
ціе (кіемаре ѧпаінте) сѣпътоаре, къ фрації
Бandiера ѧп термін de 90 ziле требѣіе съ
се афле ѧпаінтеа трібѣпалѣлѣі мілітар ші съ
се кѣръце de ѧпвіновъціреа че лі се фаче
къ ар фі вътъmат Маіестатеа, ѧптрѣпіndѣсе
кѣ тіпера Італіе. Респѣпсѣл че л'аŭ dат еі
dела Корфѣ ѧл ѧтпъртъшіт кѣ ѧпсѣші
ворбеле лор: „Кътре еселенціа са комъп-
dантѣл флотеі аѣстріаче. Noі сѣпт-ѧпсемпа-
ції ат пріїміт ѧп 14. але ачестеіа кіемареа
к. к. аѣdіторіат прітар. Ачееа че пѣтеще
ачест' трібѣпал вътъmаре de Маіестате, нóъ
пе слѣжеще спре търіре. Алецереа поа-
стръ есте гата ѧптре dóъ алтерпатіве: Саŭ
а пе віnde патріа поастръ ші omenimeа, саŭ
de а пъръсі пе стреінѣл ші пе апъсъторіѣл.
Леціле ла каре пеаці сѣпѣпе воі, сѣпт леці
de сънце, пе каре поі, ѧп конглъсѣіре кѣ
тоці чеі че сіттѣ dрепт ші omeneще, ле ре-
ѧтпінцет ші ле контемпът. Маі біне пе
есте а ѧптътпіна орі ші ѧп че кіп мóртеа,
ла каре пегрешіт къ пеар осѫndі леціле аче-
стеа, de кът а о ащепта сѣпт віклеапа еціdъ
а ачелора. Пѣтереа есте сінгѣрѣл лор dрепт,
прін ѣртаре поі ѧпкъ пе вom щі ѧптокмі
dѣпъ ачела, черкънd а траце пѣтереа ѧп
партеа поастръ, спре а пѣтеа фаче съ тріѣm-
феzе dрептѣл чел бѣп. Корфѣ, 19. Маіŭ 1844.
Аттіліо Бandiера. Еміліо Бandiера."
De аŭ ші фост скріс маніфестѣл ачеста ѧп
Корфѣ, ба ѧпкъ ші тіпъріт ѧптр'ѣп жѣрпал
dела Малта, тотѣш лорdѣл Seaton*) п'аŭ прі-
міт нічі о щіре деспре фіінца de фацъ а
ачестор фѣціці, ші нічі аŭ крезѣт, къ пот
авеа чева кѣцете de ресвоіŭ. Скрісоріле къ-
тре Mazzini, каре се десфъчеаŭ ѧп London,
пѣ авеаŭ нічі ѣп феліŭ de сѣвскріере. Бър-
бації ачещі тіперї ера сігѣрі ѧп Корфѣ, ера
ліберї ші сінгѣрі респѣпzеторі пентрѣ фап-
теле сале. Ѧпсъ токма ачеастъ лібертате,
кѣ кареа еі ѧп скѣрт аŭ фъкѣт абѣz, се ѧп-
требѣі акѣт de темеіŭ пентрѣ о нóъ ѧпві-
пѣіре а dерегъторіілор енглеzе. Dакъ аŭ фост
оаменії ачеіа кѣ препѣс, пентрѣ че с'аŭ сѣ-
феріт, пентрѣ че пѣ 'іаŭ ѧтпеdекат ѧп про-
пѣпереа лор; ачеаста а пѣ о фаче аŭ фост
лѣкрѣ неоменеск. Аша dар італіенії се плънг,
къ планѣріле лор ар фі фост deскоперіте
прін ѣп тіжлок афаръ din кале, аdекъ прін
фрънцереа скрісорілор, ші а dóа, къ dѣпъ
че с'аŭ deскоперіт, атѣнчі пѣ с'аŭ ѧптребѣін-
цат тъсѣрі пентрѣ ѧтпеdекареа лор. Скрі-
соареа ачееа пекѣцетатъ аŭ фост о deклара-
ціе de ресвоіŭ асѣпра Аѣстріеі ші асѣпра по-
ліціеі аѣстріаче. Ѣп енглеzѣ ар фі прівіт'о
ка пе о бомбъ гоалъ; Mazzini ші пріетіпії
съі о тратеаzъ ка пе ѣп кап de оперъ а ѣпеі
елокѣінце ероіче. Ачеі пеферічіці оаменї
тіперї пе лъпгъ ачеастъ скрісоаре пекѣтпътатъ

*) Лорd-комісаріѣл прітар ал інсѣлелор іоніче.

се слобозіръ ші ла фапта чea маі пеобпеаскъ: дпсъші консоцій лор din Малта дї десфъшюръ дела о асемепea дптрепpіndере фъръ врeдъ рeсълтат. Чeва асемепea, атът де фъръ капъ, атът де пеобпеще, дпкъ пъ с'аѣ продъс врeодатъ. Bandіera къ о конституціе пептрѣ репъблікa Італієї, a кърeї къпіталъ ера съ фіе Рома, дптр'ун вxдънарій, ші къ ун проіект пептрѣ репоірea din темеліе a дптрецеї Eвропе дп чeлалалт, се пъне пе о коръвіоарѣ de a пескарілор, дптовъръшіт де чeї трeї прієтіпї аї съї, de къціпа слъжіторі, лъкръторі пе zі ші ка ла врeо 12 оамепі каліпdроі, карії дші къта порокъл, къ ачeціа се арънкъ пе малврінe Калавріеї. Кътъ еї аѣ къцетат серіос къ дптрепіndерea ачeаста, donedeск скрісоріле лор; прекът ші din протівъ, пъ есте пічі о dовадъ, карea съ арате, къ еї ар фі фост сіліці a'ші прескіпва планъл, din прічіпа врeдпeї трѣдърі, саѣ къ доаръ гъвернъл пeaполітап ар фі черкат a'і адъче дп керсъ. Дпкъ о трѣсърѣ сире дпdeплінірea ачeстeї ікоапe! Ла тімпера Італіе пъмаі атъта крещіпътате аѣ маі ремас, кътъ есте de требъпцъ пептрѣ de a дпфрънсепца вedeніile бпeї філантропії бпіверсале; дп мартіролоціъл лъї Mazzini пікъірі пъ се ворвеще деспре вісеріка романъ саѣ despre католічістѣ фъръ a пъ се адъога фелібрі de батжокорі. Аша пептрѣ пілдъ, кънd аѣ сосіт дпфіорътоарea кліпіть de пе ърмъ пептрѣ ачeї тімері седъші, (дпшелаці) еї аѣ алвогат пе преотъл, карe воіа съ'і петреакъ пъпъ ла докъл перzърії, zікънd: „Noі am лъкрат dвпъ евапгеліе, воіnd a o лъці прін сънцеле пострѣ дптре апъсаці мощепі аї лъї Хс. Акът о дптърім къ сънцеле пострѣ, прін ърмаре пъдъждвім, къ прін лъкрърile поастре вом фі къ мълт маі біпе рекомпdаці дпаіптea лъї Dвmпezeѣ, de кът прін ворвеле тале." Iар пе солдаці дї рагаръ, къ „пъшкънd съ цінтеze чева маі дп жос, сире a ле кръпа капетеле, карe съпт фъкътe dвпъ асемъпarea лъї Dвmпezeѣ;" апої арънкънd дпкъ о привіре асвпра фрътоасеї Італії, аѣ стрігат: съ тръіаскъ Італіа" ші атънчі аѣ търіт. Бп сфършіт атът de дпфіоръторіѣ, dвпъ о віацъ аша de скълчіатъ, есте къ мълт маі дпгрeдопшъторіѣ, de кът съ се поатъ скріе, аша dар съ дъм пачe ла фрацій Bandіera. Дпсъ Domпълъї Mazzini ші консоцілор лъї пъї съптем dаторі къ ачeаст крeдпаре. Дпсъші картea са din карea ам естрас поі ачeстea, есте о поъ dовадъ despre кіпъл прін карe вор еї a свcціnea асемeпea комплотърі ші ун dъх пърърea дещепт de revoлvціe дп Італіа. Съ пъ къцете чінева, къ еї ар ціпта dвпъ пеще інституції маі лівераle ші лецї маі дпцелепte пептрѣ патр'а лор. O асемeпea сліпцъ ар афла спріжоапъ дпкъ ші din партea поастрѣ (Англітера); дпсъ скопъл лор есте токта din протівъ. Дп ърма дпцелепчіпеї de стат че аре D. Mazzini тоате гъвернеле: конституціопале ка ші абсолвте саѣ перестрінce, італіене ка ші брітіче, съпт дптемeіете пе мінчіпі, прін ърмаре тоате требве рестърnate. Ші іатъ, къ пе астфелѣ de оамепі поі пъї пътем дпшедека, ка съ пъ тръіаскъ дп сінъ сірісіре пе пъмънт енглезъ, de ші предікъ еї дп школеле лор ъръ асвпра Австріеї, саѣ de се ші прегътеск ка вънzеторі de сафлете пептрѣ чea маі поъ рескъларе дп Італіа. Еї съпт аліаці чeї фіреші a тътърор фапатічілор, гата de a кътпъра вінекввънтърile бпeї репъвлічі прін счепеле чeле маі сънцероасе, провепітоаре din o рестърnаре общеаскъ. Месеріа лор есте конжърареа, ші къцетъл лор чeл de тоате зілеле рестърnареа тътърор гъвернелор. Ла бпіі din тръншіі — ші кredem къ токта ла Mazzini — патіміле ачeстea се афлъ дпсоціте de ун ентъсіастъ ші талент de каре пъ вezі дп тоате зілеле; дпсъ лъкръл пептрѣ каре се лъптъ еї пъ есте продъптъл лівертъції ші a чівілізаціеї крещіне, ші сънцеле че се варъ дп кіп de жертфъ дела ързіторії вюр асемeпea дптрепіndері, пъ с алт чева, de кът жертфа бпeї апъцірі, че провіне din воала фрігърілор, ші a бпeї въттъторі de леціле карe кърмвіе лъмea.

(Обсерв. Австр.)

Елвеція. Нота че аѣ словозіт Д. Са прінцъл de Меттерніх канцеларіъл статълъї кътре к. к. сол din Елвеція D. de Філіпсверг, пе карea ачела аѣ ші дпмпъртъшіт о prezidentълъї конфедерації, сълташа: Віена 13. Март.

„D-та пеї рънортат деспре потеле че аѣ словозіт кърціле din London ші Паріс вна dвпъ алта кътре локъл прімаріѣ ал конфедерації елветіче, спре a адъче дп конoціnцъ пе пъміта конфедерацie despre impresіa че аѣ фъкът ла ачeлea кабінете дптъмплъріле челе серіоасе, a кърор teатрѣ de кътева лъні аѣ фост Елвеція.

Прінчіпеле de каре се ціне дмпъратъл, стрълъчітъл пострѣ domніторіѣ ші сімцемінтеле de каре есте дпсъфлеціт кътре конфедерація елветікъ, дді съпт D-тале кънoскътe, ші D-та пъмаі дп зілеле трекътe аї фост дпсърчінат a фі тълмъчіторіъл ачeлора ла гъвернъл дела Цірік, карe аѣ ърмат a фі локъл прімаріѣ пептрѣ пъртареа требілор. Афаръ de ачeea еѣ пъ мъ дndoіesк, къ D-та ла тоте оказіле дп каре дп тімпъл dієтеї de акът неї фі девепіт ла дптъмпларе de a те еспріма асвпра прівінцелор кърцеї поастре, слъжба ачeаста дді веї фі дмплініт'о дп дпцелесъл інструкцілор de обще че ці съ'ї дмпъртъшіт D-тале, карe аѣ de темеіѣ: пе de o парте о прієтініе віневоіторе de карea есте порнітъ М. Са дмпъратеаскъ пептрѣ вечінъл стат, пе de алтъ парте чінстірea че пъне дмпъратъл асвпра трактателор ші асвпра лецілор че с'аѣ дпфіпdат прін dрептъл попоарелор, прекът ші dорінца, ка челелалте статорі, анвміт ачeлea, карe dвпъ посіція лор географікъ дптрецінъ маі десе легътврі къ монархіа са, съ се ціе дптр'о пъсъчівне, карea съ ле поатъ пъне дп старе a пътea demпinde дп прівінца ачeаста о речіпрочітате къ Австріа. М. Са с'аѣ въкврат, къчі din копіпселе дмпъртъшіторілор че аѣ фъкът Англітера ші Франца ла конфедерацie, с'аѣ пътът копліпце, къпкъ апвеле ачeлea пътері аѣ тот ачeeaші пърере ка ші еа асвпра поліціеї de обще a Елвеціеї.

Дакъ кабінетъл дела Ст. James дп денеша са din 11. Іапваріе къtре D. Morier аѣлъ къ кале a десфъшюра дпаінтea окілор Елве-

ціеі ікоапа ортърілор челор стрікътоаре, каре пентрѫ еа ар пътеа продъче німічіреа ачелор акте, прін каре с'аѣ конститват ка ѕп трѣи політік рекѕпоскът де кътре Европа, D-та ѧѫ веї адъче аминте, къ ачелаш текст аѣ фост десволтат де кътре кавінетѣл пострѫ ѧп маї мълте депеше, каре с'аѣ ѧндрептат де кътре мине ѧп декѣрцереа апілор де кѣрѫнд трекѫці кътре соліа поастрѫ din Елвеція, апѕміт ѧп чеea din 27. Февр. 1841, ші D-та веї ведеа, къ евінеминтеле челе din ортъ, де парте де а скімба саѣ модіфіка пъреrea поастрѫ че ам авѫт тотдеавна, ѧпкъ аѣ ѧтърі'о. Ѧнтр'адевър, кѣ кът се ѧмълцеск маї мълт пътінцеле де а се ведеа німічіт трататѣл дела 1815, кѣ атъта се фаче лъкрѫ маї ѧнведерат тътрор адѫнк-пътрѫнлъкрѫ маї ѧнведерат тътрор адѫнк-пътрѫнлъкрѫторілор, къ апѕперea а ачелор акте де конфедерація, карea кѫпринде 22 де кантоане сѣверане але Елвеціеі, ѧп лъпътрѣл конфедерацієі, се ва фаче семпалѣл ла ѕп ресвоіѣ чътцеап, ла апархіе ші ла свъвъгаре ші къ ѧпаінтea челор стрѫінї ва німічі тітлѣл сѫпт каре ѧші копринд ачелеа 22 статорі локѣл лор де фаць ѧп мареа фамілие европеанъ. Непорочіреа ѧп пъпътрѣ, компромісіїле ші прімеждіїле din афаръ, каре с'ар пътеа іні ла асеменea старе a лъкрърілор пентрѫ Елвеція, сѫпт кѣ мълт маї ѧнведерате, де кът сѫ пѫ поатъ фі сімціте де кътре тоцї адевърацій прієтінї аі ачестеі църі, ші съ пѫ дещепте ѧп еі dopinца de a ведеа депъртате ачестеа прімеждіі марі прін ѧнцелепчіѣнеа ші бървъцїа ачелор бървацї, карії сѫпт кіемацї ла кърмъірea ѳрсітелор еі.

Асеменea сѫнтем ѧнцелеші ші кѣ кавінетѣл din Франца ѧп прівінца кondemnърії каре о еспрімъ ачела ѧп депешеле че аѣ трімис солълві съѣ конт. Pontois пентрѫ ѧнтрепрінderіле ші есістінца волонтірілор. Ѳп гъверп, каре пѫ ар авea пътереа де a цінea ѧп фръѣ пе сѫпъшіі съї, ѧмпедекъндъї, ка съ пѫ продъкъ омор ші жъфъірі пе хотарѣл вазї вечінѣ лініщіт, пѫ ар меріта нъмеле де гъверп; ел ар фі вредпік съ фіе пъс ѧп афъріреа опініеі пъвліче din тоатъ Европа чівілізатъ, дакъ ар сфері, саѣ токма ар ші спріжіні асеменea фапте пріхъніте. ѦЂп о конфедерацію a статорілор, каре сѫпт ѧндаторате a се ажъта вѫпл пе алтъл, ѧпкъ с'ар маї ѧмпъцї ръѣл ачелор ѧнтрепрінderі прін ѧнтреага кѫмпъніре a сентіментелор пе каре ле продъче възмареа кредінцеі жърѣте. О асеменea неоръндѫіалъ требѣе съ ѧнчете ші съ се стългъ din ръдъчінъ; маї ѧпколо требѣе съ се пѣіе ла кале, a пѫ фі кѣ пътінцъ, ка ачеста саѣ ачела капton ѧпкъпцінат деа лъпгъл хотарѣлві съѣ dе бande артате, съ се цііе кѣ лъніле ѧп арме, сілїт фіінd прін ачеea a'ші стоарче ісвоареле венітълві ші ръздареа попорълві съѣ; дакъ Елвеція вреа съ'ші пъстрезе ѧп окіі лъмеі din афаръ карактерѣл вnеі конфедерацій de статорі, каре сѫпт тотдеодатъ легате ѧнтре сіне ші сѣверане, de статорі зік, (ка съ трѣім кѣ кавінтеле декларацієі дела Biena din 20. Мартіе 1813), a кърор ѧнтрецінне, астфелїѣ дѣпъ кѣм есіста пе времea конвенцієі din 29. Декември 1813 ка трѣп політік, аѣ фост рекѣпоскът de темеліе пентрѫ сістема са елветікъ.

Конгълъсвіреа тътрор пътерілор, — каре акът ар требві съ фіе стръвътът ѧп окіі Елвеціеі — ѧп прівінца прінчіпелор фѳndamentале din прічіна ачеаста ші деклараціїле челе віневорітоаре ѧп каре с'аѣ словозіт оаменіі din тоате пърціле пентрѫ еа, аѣ требѣіт съ'і donедеаскъ дóѣ лъкрърі: 1) къ тоте пътеріле — фъръ есчепціе — сѫпт ѧпсуфлецїте de ачелеашї сентіменте de ѧпріетініе ші копъртініре кътре конфедераціе; ші 2) къ пътеріле, де преме че тоате жъдекъ посіція de фаць a Елвеціеі din ачелашї пѫнт de ведере, аѣ сігър пресвпъпереа, къ аѣ афлат адевърѣл.

Віїторіѣл пе па арѣта, пъпъ ѧп кът аѣ цінѣт ѧмпътрічіції попорълві елвеціан a апъра патріа са de непътръчіоаселе реле, каре пегрешіт къ ар требві съ о коплешіаскъ, декѣмва с'ар да карс слобод ла протівнічіле ші дърънпънтоареле патімї de астъзї."

Прітеще ш. ч. л.

Меттерніх.

ѦндрептаРе.

Ла Nр. 24. a Газетеї с'аѣ zic кѣ грешалъ къ D. Donat e депѫміт prezident, чі съ се ѧндрепте: депѫміт діректор фішкал.

Респѫнсврї.

Ар фі о маре порочіре кънd редакторії ар къцїга прівілецієл пентрѫ о сънътате нестръмътатъ, кът ші апърare ѧп контра дăрерії de окі; атънчі п'ам фі сіліцї a тъчеа ла маї мълте скрісорї прієтінещї саѣ a респѫnde ѧп маніера че се вede ші ачі маї жос.

Zлатна, 27. Мартіе. Спедіереа челор поштіте се фаче; скімъріле че с'аѣ фъкът сѫпт din воіеа ч. чепсъре.

Пеща, 2. Март. ші 6. Апр. Трімітем ліпселе. Леам маї трімис одатъ; ші пóѣ ні се ѧптъмпл астфелїѣ. Кѣ поща де астъзї пѫ прімірът a треіа оаръ газетеле de Biena.

Лъгож. Скрісоареа D-тале din 16. Ian. пе сосі астъзї! Алте дóѣ але алтъія de аколо пе сосірѣ ѧп а. тр. дѣпъ дóѣ лъпї. Ші къчї печетлїцї кѣ вълін? N.B. Ачеастъ перегъларітате пѫмаї din партеа DB. ні се ѧптъмпл. — Даторіеа вінe ар фі de ар еші. —

Клъж. Сѫма трімісъ с'аѣ пріміт. Фіцї сігърї Domнілор къ пе вом сілі a въ мълцъмі dopinцеле.

Вершец. 13. ші 28. Февр. Кредe Domнъле къ те ізбім ферківте, dар везї пепътінца къшънатъ прін грътъdіреа матерії лор. Рѫnd. —

Вершец. 19. Март. N'авea нічі o грішъ.

Карловіц. Каѣтъ мъ por ла Naicaц X. К. Ніколіч et комп., къчї с'аѣ тріміс.

Deda. 11. Март. Ізбітъл меѣ, пѫ гръві. Цінe кѫмпъна ѧп мъпъ; гъndіцінъ ѧп позіція поастрѫ. Че e дрепт e дрепт.

Opadіea. 18. Мартіе. Спънеці пе че кале съ ні се трімічъ прісосъл?

РЕДАКТОР: ГЕОРГІЕ БАРІЦ. EDITOR: IOAN ГЪТТ.